



## D BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Drehtellers, der als Träger für Dekorationsgegenstände in Verkaufsräumen dient.



### SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Informationen. Sie erhalten dadurch wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für den weiteren Gebrauch auf.

#### Verwendungszweck

- Das Produkt eignet sich zum Aufstellen im Innenbereich.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung verursacht werden, erlischt jeder Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen oder Verändern des Geräts nicht gestattet und hat den Verfall der Gewährleistung zur Folge.

#### Gefahr durch Elektrizität

- Um Stromschläge zu vermeiden, niemals irgendeinen Teil des Produkts öffnen. Nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die der Produkt-spezifikation entspricht.
- Dieses Produkt ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet! Nur für den Innenbereich! Nicht in der Nähe von Wasser oder Hitzequellen verwenden! Der ideale Temperaturbereich liegt bei -5 bis +45 °C.
- Niemals das Steckernetzteil mit nassen Händen berühren, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Die Reinigung beschränkt sich auf die Oberfläche. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen. Wischen Sie das Produkt nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch ab. Zuvor den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte außer Betrieb und kontaktieren Ihren Fachhändler. Niemals selbst Reparaturen durchführen.

#### Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es vor Kindern und Haustieren fern. Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen.
- Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

#### Warnung vor Verletzungen

- Das Produkt muss sicher aufgestellt oder befestigt sein und darf nicht herunterfallen können. Es sind die gesetzlichen, nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
- Bei gewerblicher Nutzung sind die landesspezifischen Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel unbedingt zu beachten.
- Schließen Sie die Batterien nie kurz, werfen Sie sie nie ins Feuer und versuchen Sie auch nicht, sie wieder aufzuladen (Explosionsgefahr!). Entfernen Sie die Batterien bei längerem Nichtgebrauch. Ausgelaufene Batterien können bei Berührung Hautverätzungen verursachen. Benutzen Sie in solchen Fällen Schutzhandschuhe.

### VERWENDUNG

- Stellen Sie den Drehteller am gewünschten Ort auf.
- Verbinden Sie anschließend das beiliegende Netzteil mit der Anschlussbuchse am Gerät und stecken Sie es in eine Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein.
- Sie können nun den Drehteller manuell oder über die mitgelieferte IR-Fernbedienung einstellen.

### MANUELLE EINSTELLUNG

- Drücken Sie eine beliebige Bedientaste und der Drehteller beginnt sich zu drehen.
- Über die Bedientasten können Sie den Drehteller manuell einstellen: Vorwärtsrotation, Rückwärtsrotation oder Geschwindigkeitseinstellung in 10 Schritten von 0,5 bis 2 Umdrehungen in der Minute.

### FERNBEDIENUNG


Vor der ersten Inbetriebnahme müssen Sie zwei AAA 1,5V Batterien in den Batteriehalter einsetzen. Bitte achten Sie auf die richtige Polung. Richten Sie die Fernbedienung beim Betätigen einer Taste immer auf die Mitte der Bedientasten am Gerät.

- Durch Drücken der **Start**-Taste reagiert das Gerät auf Befehle über die Bedientasten an der Fernbedienung: Vorwärtsrotation, Rückwärtsrotation oder Geschwindigkeitseinstellung in 10 Schritten von 0,5 bis 2 Umdrehungen in der Minute. Durch Drücken der **Stop**-Taste beendet der Drehteller seine Tätigkeit und könnte, bei Bedarf, manuell gesteuert werden.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Die Reinigung beschränkt sich auf die Oberfläche. Wischen Sie das Produkt nur mit einem fusselfreien, angefeuchteten Tuch ab. Zuvor den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Unternehmen Sie keine Reparaturversuche, da dies ein Sicherheitsrisiko darstellt.

### UMWELTSCHUTZ

 Übergeben Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß und getrennt vom Produkt.

### TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung: ..100-240 V AC, 50/60 Hz  
.....über mitgeliefertes Netzteil (12 V DC, 2,5 A)  
Gesamtanschlusswert: ..Max. 36 W  
Rotation: .....0,5 ~ 2 U/min  
Maximallast: .....150 kg  
Höhe: .....80 mm  
Gewicht: .....8 kg

Änderungen vorbehalten.



## EN USER MANUAL

Thank you for purchasing this rotary plate which serves as base for decorative objects in salesrooms.



### SAFETY WARNINGS

Please read these instructions carefully before using the product. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.

#### Intended use

- This product can be placed indoors.
- Only use the product according to the instructions given herein. Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage.
- Unauthorized rebuilds or modifications of the product are not permitted for reasons of safety and render the warranty invalid.

#### Danger due to electricity

- To reduce the risk of electric shock, do not open any part of the product. Only connect the product to a grounded wall socket that complies with the product specification voltage.
- This product is not an outdoor product! Only for indoor use! Do not use this device near water or heat sources. The recommended temperature range is -5 to +45 °C.
- Do not touch the power adapter with wet hands as it may cause electric shock.
- Cleaning of the product is limited to the surface. Make sure that moisture does not come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts. Only wipe off the product with a dry, lint-free cloth. Before cleaning, disconnect the product from the mains.
- If this product is no longer working properly or is visibly damaged, take it out of operation and consult your local dealer. Do not attempt to repair the product yourself.

#### Danger to children and people with restricted abilities

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets. Do not leave packaging material lying around carelessly.
- This device may be used only by persons with sufficient physical, sensorial, and intellectual abilities and having corresponding knowledge and experience. Other persons may use this device only if they are supervised or instructed by a person who is responsible for their safety.

#### Warning – risk of injuries

- Make sure that the product is set up or installed safely and expertly and prevented from falling down. Comply with the standards and rules that apply in your country.
- For commercial use the country-specific accident prevention regulations of the government safety organization for electrical facilities must be complied with at all times.
- Do not try to short-circuit, recharge, disassemble or heat batteries (danger of explosion!). Remove the batteries if the device is not used for a longer period of time. Damaged/leaking batteries may cause harm to your skin—use safety gloves.

### USE

- Place the rotary plate at the desired location.
- Connect the power adapter provided to the corresponding input on the product and to a mains socket.
- Turn on the device with the on/off switch.
- You can now set the rotary plate manually or with the included IR remote control.

### MANUAL SETTING

- Press any operating button and the rotary plate begins to turn.
- Via the operating buttons you can manually set the rotary plate: forward rotation, backward rotation or speed setting in 10 steps from 0.5 to 2 rotations per minute.

### REMOTE CONTROL

Prior to the first operation, two AAA 1.5V batteries must be inserted into the battery support. Please pay attention to the correct polarity. When actuating a button, always direct the remote control towards the center of the operating buttons on the device.

- By pressing the **start** button, the device responds to commands via the operating buttons on the remote control: forward rotation, backward rotation or speed setting in 10 steps from 0.5 to 2 rotations per minute. By pressing the **stop** button the rotary plate stops and could, if desired, be set manually.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Cleaning of the device is limited to the surface. Only wipe off the product with a soft lint-free and moistened cloth. Never use solvents or aggressive detergents. Disconnect the device from power and allow it to cool before cleaning.
- There are no serviceable parts inside. Do not open the housing. Do not try to repair the device by yourself as this may result in damage.

### PROTECTING THE ENVIRONMENT



When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment. Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Contact your retailer or local authorities for more information. Remove any inserted batteries and dispose of them correctly and separately from the product.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: ..... 100-240 V AC, 50/60 Hz  
..... via included power unit (12 V DC, 2.5 A)  
Power consumption: ..... Max. 36 W  
Rotation: ..... 0.5 ~ 2 RPM  
Maximum load: ..... 150 kg  
Height: ..... 80 mm  
Weight: ..... 8 kg

Subject to change.